

Liebe Schulgemeinschaft,

wir biegen auf die Zielgerade ein und am letzten Wochenende haben unsere Schülerinnen und Schüler wieder Großartiges geleistet. Sehr gefreut haben wir uns über die positiven Ergebnisse der Vergleichsprüfung SIMCE.

Im Debattieren sind wir Spitze! Sowohl im Finale der deutschen Schulen in Chile als auch bei den Debattiermeisterschaften an der Universität Andrés Bello haben wir den ersten Platz belegt.

Weitere herausragende Leistungen haben wir auch im naturwissenschaftlichen Bereich, in Robotik und auch im sportlichen Bereich, beim Volleyball, Basketball und in der Leichtathletik erzielt. Wir freuen uns sehr, dass wir so engagierte und vielseitig veranlagte Schülerinnen und Schüler haben.

Die Verabschiedung der chilenischen Mannschaft für die Special Olympics in Berlin war eine hervorragend organisierte und wahnsinnig emotionale Veranstaltung. Alle Beteiligten waren begeistert von den Räumen und Möglichkeiten unserer Schule.

Die Gesundheit unserer Schulgemeinschaft liegt uns am Herzen und ist die Verantwortung aller. Denkt deshalb bitte daran, in der nächsten Woche mindestens drei Masken pro Tag mitzubringen. **Wir erinnern daran, dass das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes laut ministerieller Vorgaben von der 1. bis zur 12. Klasse in geschlossenen Räumen verpflichtend ist.**

Ich wünsche allen ein erholsames langes Wochenende. Bleiben Sie gesund und genießen Sie den freien Montag.

Estamos llegando a la recta final del primer semestre y ¡el fin de semana pasado nuestros estudiantes volvieron a brillar! Estamos muy contentos con los buenos resultados del SIMCE.

También, ¡el debate es nuestro fuerte! Obtuvimos el primer lugar tanto en el debate final del concurso “Jugend debattiert” de los Colegios Alemanes en Chile como en el Interescolar de Debate de la Universidad Andrés Bello.

Además, obtuvimos otros logros destacados en el área de las ciencias, robótica y también en el área deportiva - volleyball, basketball y atletismo. Estamos muy felices de tener estudiantes tan dedicados y con tantos talentos diversos.

El sábado 10 de junio acogimos la Ceremonia de Abanderamiento de la delegación chilena de las Olimpiadas Especiales de Berlín, un evento con excelente organización y sumamente emotivo. Todos los participantes se mostraron encantados por nuestras instalaciones y las posibilidades que brinda nuestro colegio.

La salud de nuestra comunidad escolar es de gran importancia para nosotros y es responsabilidad de todos. Por eso, por favor no olviden traer al menos tres mascarillas por día la próxima semana. **Les recordamos que, según las disposiciones del ministerio, el uso de mascarilla es obligatorio para los estudiantes del 1°Básico hasta IV Medio dentro de espacios cerrados.**

Que tengan un relajante fin de semana largo. Manténganse sanos y disfruten del lunes feriado.



Fritz Helms

Schulleiter der DS Santiago
Rector del Colegio Alemán de Santiago

DEUTSCHE SCHULE AKTIV



COLEGIO ALEMÁN ACOGE CEREMONIA DE ABANDERAMIENTO DE LAS OLIMPIADAS ESPECIALES

El pasado sábado 10 de junio tuvimos el honor de ser sede de la Ceremonia de Abanderamiento de la delegación chilena de las Olimpiadas Especiales, que actualmente está compitiendo en los XVI Juegos Mundiales de Olimpiadas Especiales en Berlín, Alemania.

El prestigioso evento contó con la participación del Sr. Jaime Pizarro, Ministro del Deporte, Frau Irmgard Maria Fellner, Embajadora de Alemania, entre otras autoridades.

Fue un tremendo orgullo haber sido parte de esta fiesta de diversidad e inclusión, que ya se llevó a Berlín, donde les deseamos el mejor de los éxitos a los 33 deportistas chilenos y una experiencia inolvidable.

Am Samstag, den 10. Juni, hatten wir die große Ehre, die Verabschiedungszeremonie für die chilenische Delegation der Special Olympics auszurichten. Die Teilnehmer sind im Anschluss daran nach Deutschland gereist, um an den XVI. Special Olympics World Games teilzunehmen, die im Moment in Berlin stattfinden.

An der feierlichen Veranstaltung nahmen unter anderem der chilenische Sportminister, Herr Jaime Pizarro, und die deutsche Botschafterin, Frau Irmgard Maria Fellner, teil.

Wir sind sehr stolz darauf, Teil dieses Festes der Vielfalt und Integration gewesen zu sein, das nun in Berlin gefeiert wird. Wir wünschen den 33 chilenischen Sportlerinnen und Sportlern viel Erfolg und ein unvergessliches Erlebnis.

VER MÁS

DEUTSCHE SCHULE PRODUKTIV



1. PLATZ BEI “JUGEND DEBATTIERT”

"Piensa con claridad, argumenta con imparcialidad" - Lo que suena razonable en teoría, en la práctica no es tan fácil, sobre todo cuando es en el segundo idioma. Es este mismo reto, que, año tras año, reúne a varios estudiantes de los Colegios Alemanes del país, ávidos de demostrar sus habilidades de comunicación y persuasión en alemán, en el concurso de debate "Jugend Debattiert". Quienes representaron a nuestro Colegio en este extraordinario evento escolar, que es parte de la política cultural y educacional alemana, fueron **Amparo Nissen (III-C)** y **Daniela Seemann (IV-B)**.

Con un excelente dominio del idioma alemán, capacidad de diálogo y persuasión, Daniela y su par del Colegio Alemán de Valparaíso obtuvieron el 1° lugar, clasificándose de esta manera para la gran final sudamericana, que tendrá lugar en nuestro Colegio en el mes de octubre.

„Klar denken, fair streiten“ - was in der Theorie vernünftig klingt, ist in der Praxis nicht so einfach, vor allem, wenn man in seiner Zweitsprache debattiert. Genau dieser Herausforderung stellen sich mehrere Schülerinnen und Schüler deutscher Schulen aus ganz Chile jedes Jahr - sie beweisen bei dem Debattierwettbewerb „Jugend debattiert“ ihre Kommunikations- und Überzeugungsfähigkeiten in deutscher Sprache. In diesem Jahr vertraten **Amparo Nissen (III-C)** und **Daniela Seemann (IV-B)** unsere Schule bei dieser außergewöhnlichen Schulveranstaltung, die Teil der auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik Deutschlands ist.

Mit ausgezeichneten Deutschkenntnissen, Dialogfähigkeit und Überzeugungskraft belegten Daniela und ihre Mitstreiterin von der Deutschen Schule Valparaíso den ersten Platz und qualifizierten sich damit für das große südamerikanische Finale, das im Oktober an unserer Schule stattfinden wird.

VER MÁS



SOMOS CAMPEONAS Y VICECAMPEONAS EN VOLLEYBALL

Fueron dos apasionantes encuentros finales, disputados el pasado viernes 16 de junio por nuestros equipos de Volleyball de damas y varones, respectivamente,



EXITOSA PARTICIPACIÓN EN CAMPEONATO NACIONAL DE BASKETBALL DS

Llena de adrenalina e ímpetu deportivo, la selección de Basketball de nuestro Colegio partió al Sur para competir en el XXXV. Campeonato Nacional de Básquetbol de Colegios

cuyos deportistas buscaron el último triunfo del campeonato Vóleibol de Honor Soprole UC.

Con grandes servicios y remaches, además del juego colectivo, las damas marcaron la diferencia ante su rival SSCC Manquehue, coronándose como campeonas de este importante torneo.

A su vez, el equipo de varones protagonizó un intenso partido con el Saint George, cerrando de esta manera el campeonato en el 2° lugar.

Am Freitag, den 16. Juni, fanden zwei spannende Volleyball-Endspiele statt, bei denen unsere Damen- und Herren-Volleyballmannschaft um den letzten Sieg des Campeonato Vóleibol de Honor Soprole UC kämpften.

Mit außergewöhnlichen Aufschlägen und Spikes, zusätzlich zum großartigen Mannschaftsspiel, erzielten die Mädchen einen Vorsprung gegenüber ihren Rivalinnen der SSCC Manquehue und wurden Siegerinnen dieses bedeutenden Turniers.

Die Jungenmannschaft wiederum lieferte sich ein intensives Spiel mit dem Team des Saint George, und belegten damit den zweiten Gesamtplatz des Wettbewerbs.

[VER MÁS](#)

Alemanes de Chile "Wolf Dieter Heim" - tradicional encuentro deportivo, organizado por el Colegio Alemán de Puerto Varas, que reunió a 12 equipos y más de 100 jugadores de los Colegios Alemanes desde Santiago a Punta Arenas.

En el marco de cuatro disputadas jornadas, del 14 al 17 de junio, los integrantes de nuestro equipo dieron todo, confiando en sus destrezas y siempre apelando al espíritu de equipo, lo que finalmente fue reconocido con el 2° lugar.

Voller Adrenalin und sportlichem Elan machte sich die Basketballmannschaft unserer Schule auf den Weg in den Süden, zu den 35. Nationalen Basketballmeisterschaften der deutschen Schulen in Chile „Wolf Dieter Heim“ - einem traditionellen Sportereignis, organisiert von der Deutschen Schule Puerto Varas, an dem 12 Mannschaften und mehr als 100 Spielerinnen und Spieler deutscher Schulen von Santiago bis Punta Arenas teilnahmen.

Während der vier Wettkampftage, vom 14. bis 17. Juni, gaben unsere Teammitglieder ihr Bestes, vertrauten in ihre Fähigkeiten und schworen den Teamgeist herauf. Schließlich wurden sie mit dem zweiten Platz der Gesamtwertung des Turniers belohnt.

[VER MÁS](#)



TRIUNFO EN INTERESCOLAR DE DEBATE

Nos llena de orgullo, que la AG Sociedad de Debate, también en este año escolar vuelve a destacarse a nivel nacional, siendo su último éxito la obtención del 1° lugar en la 3° jornada del 19° Interescolar de Debate en Español, organizado por la Universidad Andrés Bello.

Felicitamos al equipo de la Sociedad de Debate, quienes con su trabajo aportan a la construcción de una comunidad de conocimiento que se basa en prácticas dialógicas respetuosas y debates fundamentados, contribuyendo de esta manera a reducir la discriminación en nuestra sociedad.

Wir sind stolz darauf, dass sich die AG Debattierclub in diesem Schuljahr erneut auf nationaler Ebene hervorgetan hat. Der jüngste Erfolg war der erste Platz am dritten Tag des 19. schulübergreifenden spanischsprachigen Debattierwettbewerbs, welcher von der Universidad Andrés Bello ausgerichtet wurde.

Wir beglückwünschen das Team des Debattierclubs, die mit ihrer Arbeit zum Aufbau einer Wissensgemeinschaft beitragen, die auf respektvolle Dialog-Praktiken



PRIMEROS MEDIOS INVESTIGAN SOBRE LOS CONCEPTOS DEL HOLOCAUSTO

En el marco de las clases de Lenguaje, los estudiantes de I Medio están llevando a cabo una unidad de investigación, en base a la novela gráfica “Maus: Relato de un superviviente”, que es parte del plan lector de este año. “Maus” es un cómic alternativo, que aborda el Holocausto y sus consecuencias como eje principal.

Las alumnas y alumnos utilizan entrevistas como un recurso para comprender mejor la información y profundizar en opiniones, percepciones y elementos culturales en torno a las problemáticas presentadas en “Maus”.

Im Rahmen des Spanischunterrichts führen die Schülerinnen und Schüler der 9. Klasse eine Forschungseinheit rund um die Graphic Novel „Maus: Die Geschichte eines Überlebenden“ durch, die Teil des diesjährigen Leseplans ist. „Maus“ ist ein alternativer Comic, der den Holocaust und seine Folgen in den Mittelpunkt stellt.

Die Schülerinnen und Schüler nutzen Interviews als Ressource, um Informationen besser zu

Praktiken und informierte Debatten basiert und damit zum Abbau von Diskriminierung in unserer Gesellschaft beiträgt.

[VER MÁS](#)

verstehen und die Meinungen, Wahrnehmungen und kulturellen Elemente zu den in "Maus" dargestellten Themen zu vertiefen.

[VER MÁS](#)



LA QUÍMICA COMO CIENCIA EXPERIMENTAL

Los estudiantes de I Medio pusieron en práctica sus conocimientos de indagación científica, al realizar una actividad experimental llamada "titulación".

La titulación es un procedimiento cuantitativo analítico de la química, a través de la cual se puede determinar la concentración desconocida en un líquido, añadiendo reactivos de un contenido conocido.

Se sintió la motivación y el entusiasmo de las alumnas y alumnos, quienes, gracias a esta iniciativa, lograron comprender diversos fenómenos de la vida diaria.

Die Schülerinnen und Schüler der 9. Klasse setzten ihr Wissen über Forschung in der Wissenschaft in die Praxis um, indem sie das Experiment der „Titration“ durchführten.

VOLVIMOS A DESTACARNOS EN INTERESCOLAR DE ROBÓTICA 2023

Tras la exitosa participación de un grupo de estudiantes en el Concurso Interescolar de Robótica el año pasado, nuestro Colegio volvió a destacarse en este desafiante certamen, posicionándose, nuevamente, entre los mejores, al obtener el premio por el "Mejor Diseño" del robot.

Nuestra delegación compuesta por **Axel Dünner (III-A)**, **Gala González (III-A)**, **Edward von Loebenstein (III-A)** y **Pascual Klingenberg (III-B)** compitió con un total de 16 otros equipos, enfrentando distintos retos de diseño, programación, construcción y operación de un robot.

Nach der erfolgreichen Teilnahme einer Schülergruppe an den schulübergreifenden Robotik-Meisterschaften im letzten Jahr konnte unsere Schule bei diesem anspruchsvollen Wettbewerb erneut triumphieren - wir haben die

Titration ist ein quantitatives Analyseverfahren in der Chemie, mit dem die unbekannte Konzentration in einer Flüssigkeit durch Zugabe von Reagenzien mit bekannter Konzentration bestimmt werden kann.

Die Motivation und Begeisterung der Schülerinnen und Schüler war spürbar, und dank ihres Experiments können sie nun verschiedene Phänomene des Alltags besser verstehen.

[VER MÁS](#)

Auszeichnung für das „beste Design“ unseres Roboters gewonnen!

Unsere Delegation, bestehend aus **Axel Dünner (III-A)**, **Gala González (III-A)**, **Edward von Loebenstein (III-A)** und **Pascual Klingenberg (III-B)**, konkurrierte mit insgesamt 16 anderen Teams und stellte sich den verschiedenen Herausforderungen in den Kategorien Design, Programmierung, Bau und Inbetriebnahme eines Roboters.

[VER MÁS](#)

DEUTSCHE SCHULE INTEGRATIV



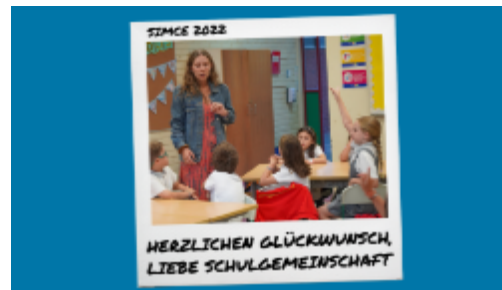
ESTUDIANTES RECIBEN CERTIFICADOS CAMBRIDGE

We are trilingual!

Congratulations to the students, who received their Cambridge certificates (FCE and CAE) on Monday 12th of June, accrediting their English skills.

[Click on the button below to see photos of the ceremony.](#)

¡Somos trilingües!



YA ESTÁN PUBLICADOS LOS RESULTADOS SIMCE 2022

Recibimos los resultados del SIMCE 2022 y no podemos estar más orgullosos del trabajo colaborativo de nuestra comunidad.

Destacamos y agradecemos el compromiso de todo nuestro equipo docente y reconocemos el esfuerzo de las alumnas y alumnos, logrando un destacado desempeño. Damos las gracias también a las familias,

Felicitemos a los estudiantes, quienes el pasado lunes 12 de junio recibieron sus certificados Cambridge (FCE y CAE), acreditando de esta manera sus conocimientos de inglés.

Pinchen el botón a continuación, para ver las fotos de la ceremonia.

Wir sind dreisprachig!

Herzlichen Glückwunsch an die Schülerinnen und Schüler, die am Montag, den 12. Juni, ihre Cambridge-Zertifikate (FCE und CAE) erhalten haben, die ihre Englischkenntnisse bestätigen.

Mit einem Klick auf die folgende Schaltfläche könnt ihr Fotos von der feierlichen Übergabe sehen.

[VER MÁS](#)

por su colaboración y la confianza depositada en nuestro colegio.

Para ver los resultados del SIMCE 2022, pinchen el botón más abajo.

Wir haben die Ergebnisse des SIMCE-Tests 2022 erhalten und sind sehr stolz auf die herausragende gemeinschaftliche Arbeit unserer Schulgemeinschaft.

Wir möchten die intensive Arbeit aller unserer Lehrkräfte hervorheben und die großen Anstrengungen unserer Schülerinnen und Schüler anerkennen, die hervorragende Leistungen erbracht haben. Wir möchten uns auch bei den Familien für die Zusammenarbeit und das Vertrauen in unsere Schule bedanken.

Um die Ergebnisse des SIMCE-Tests zu sehen, klickt auf die unten stehende Schaltfläche.

[VER MÁS](#)

DEUTSCHE SCHULE KOMMUNIKATIV





CENTRO DE ALUMNOS

El Centro de Alumnos 2023 (CAA) y sus respectivos comités siguen trabajando arduamente en la implementación de sus proyectos.

En los últimos días, las Alianzas 2023, que este año representan los bandos Alianza Surfistas, Alianza Motociclistas, Alianza Piratas, Alianza Espías, Alianza Vaqueros y Alianza Mafiosos, presentaron sus tradicionales bailes durante los recreos - un gran hito de esta entretenida competencia.

¡Manténganse informados sobre todas las actividades del CAA, siguiéndolo en Instagram con un click sobre el botón más abajo!

Die Schülervertretung 2023 (CAA) und ihre Ausschüsse arbeiten nach wie vor intensiv an der Umsetzung ihrer Projekte.

In den vergangenen Tagen führten die Gruppen der Alianzas 2023 ihre traditionellen Tänze während der Pausen vor - ein großer Höhepunkt dieses unterhaltsamen Wettbewerbs! Die diesjährigen Alianzas sind: Alianza Surfistas, Alianza Motociclistas, Alianza Piratas, Alianza Espías, Alianza Vaqueros und die Alianza Mafiosos.

Bleibt stets auf dem Laufenden über alle Aktivitäten der CAA und folgt ihnen auf Instagram - wenn Ihr

C.A.S.A.: CAMPAÑA DEL SOBRE

El Centro de Acción Social Alemán (C.A.S.A.) extendió su tradicional Campaña del Sobre e invita a toda la comunidad a hacer un último esfuerzo, para poder llevar a cabo las construcciones de mediaguas a mitad y al final de año, y así seguir ayudando a familias de escasos recursos.

Les recordamos que en la Sede Las Condes, los sobres deben ser depositados exclusivamente en la caja en el hall de entrada y en la Sede Vitacura, éstos deben ser entregados a los profesores jefes.

También pueden donar a través de transferencia, a los datos bancarios del Jefe de Finanzas del C.A.S.A., los cuales encontrarán a continuación.

¡Esperamos su aporte voluntario a esta gran iniciativa, que ya lleva más de 20 años generando conciencia social en nuestra comunidad!

Para más detalles, sigan al C.A.S.A. en Instagram con un click sobre el botón más abajo.

Das Team des C.A.S.A. (Centro de Acción Social Alemán) hat die traditionelle Briefumschlagkampagne „Campaña del Sobre“ verlängert und bittet die gesamte Schulgemeinschaft ein letztes Mal

auf die folgende Schaltfläche klickt,
kommt ihr zum Profil.

SEGUIR AL CAA EN IG

um freiwillige Spenden, damit sie den Bau der Unterkünfte zu Jahresmitte, bzw. zu Jahresende voranbringen können und somit bedürftige Familien unterstützen können.

Wir möchten daran erinnern, dass die Briefumschläge in der Abteilung Las Condes ausschließlich in den Kasten in der Eingangshalle eingeworfen und in der Abteilung Vitacura bei den Klassenlehrkräften abgegeben werden müssen.

Ihr könnt auch per Banküberweisung an die Bankverbindung des Kassenwirts der C.A.S.A. spenden. Die Überweisungsdaten findet Ihr weiter unten.

Wir freuen uns auf Euren freiwilligen Beitrag zu dieser großartigen Initiative, die seit mehr als 20 Jahren ein soziales Bewusstsein in unserer Gemeinschaft schafft!

Für weitere Informationen folgt dem C.A.S.A. auf Instagram, indem ihr auf die folgende Schaltfläche klickt.

- Diego Saelzer
- 22.014.344-9
- Banco de Chile
- Cuenta Vista 07-000-10240-03
- disaelzer@dsstgo.cl

SEGUIR AL C.A.S.A. EN IG



CENTRO DE PADRES Y APODERADOS
COLEGIO ALEMÁN DE SANTIAGO

CENTRO DE PADRES Y APODERADOS (CPA)



CELEBRACIÓN DÍA DEL PADRE

El lunes 19 de junio, la Comisión de Eventos celebró a los papás del colegio que llegaron a dejar a sus niñas y niños.

Los recibieron en las entradas con un rico chocolate de Caramel Chocolates, empresa que participa en nuestra Red Emprende.

Am Montag, den 19. Juni, hat der Veranstaltungsausschuss des Elternbeirats die Väter unserer Schulgemeinschaft, die an diesem Tag ihre Kinder zur Schule begleitet haben, gefeiert.

Die Väter wurden mit einer leckeren Schokolade von Caramel Chocolates überrascht, einer Firma unseres Unternehmensnetzwerks.

CAMPAÑA DE LA LANA

Un gran éxito fue este año la tradicional campaña de la lana de la Comisión de Acción Social.

Se recolectaron alrededor de 2.000 gorros, cuellos y bufandas que serán donados a la Fundación Niño y Cáncer, Escuela Belén y Escuela España de Recoleta.

Muchas gracias a la comunidad por su compromiso con esta noble causa.

Die traditionelle Wollkampagne unseres Sozialkomitees war dieses Jahr ein voller Erfolg.

Wir haben bei dieser Kampagne insgesamt 2000 Mützen, Schlauchschals und normale Schals gesammelt, die an die Fundación Niño y Cáncer, an die Escuela Belén und an die Escuela España in Recoleta gespendet werden.

Wir danken der gesamten Schulgemeinschaft für ihren Ehrgeiz bei diesem gemeinnützigen Projekt.

AUSBLICK

¡Conozcan algunas de las entretenidas actividades que esperan a nuestros estudiantes en las próximas dos semanas! También les invitamos a revisar nuestro Calendario Deportivo, que encuentran en las historias destacadas, en nuestra cuenta de Instagram [@colégioalemandesantiago](https://www.instagram.com/colégioalemandesantiago).

Die folgenden spannenden Aktivitäten - und noch viel mehr - erwarten unsere Schülerinnen und Schüler in den nächsten beiden Wochen! Wir laden Euch auch dazu ein, einen Blick auf unseren Sportkalender zu werfen, den Ihr in den Story Highlights unseres Instagram-Kanals [@colégioalemandesantiago](https://www.instagram.com/colégioalemandesantiago) findet.

- **Todas las sedes:**

29/06: Consejos de Notas - suspensión de clases / Notenkonzferenzen - unterrichtsfrei (Prekindergarten - IV Medio)

30/06: Día Pedagógico - suspensión de clases / Pädagogischer - unterrichtsfrei (Prekindergarten - IV Medio)

07/07: Último día de clases del 1° semestre / Letzter Schultag im 1. Schulhalbjahr (Prekindergarten - IV Medio)

- **Sede Las Condes:**

27/06: Lanzamiento Interescolar Proyectos Sostenibles UFT 2023 (II Medio)

27/06: Feria de Universidades / Universitätsmesse (II & IV Medio)

27/06: Charla PAES / Vortrag PAES (IV Medio)

27/06: Inicio salidas pedagógicas / Beginn der Klassenfahrten (7° & 8° Básico)

LASST UNS IN VERBINDUNG BLEIBEN!

Con el objetivo de mantenernos siempre informados, señalamos que pueden encontrar todos los Newsletter, que enviamos durante el año escolar, en nuestra página web, pinchando la pestaña "Apoderados". Además, los invitamos a seguir atentos a nuestros siguientes canales oficiales!

In der Absicht, immer auf dem neuesten Stand zu bleiben, teilen wir Euch mit, dass ihr alle Newsletter, die wir im Laufe des Schuljahres verschicken, auf unserer Website finden könnt. Klickt dazu einfach auf die Schaltfläche „Eltern“. Außerdem möchten wir Euch an unsere offiziellen Kommunikationskanäle erinnern!



ENVIAR MAIL

VISITAR SITIO WEB



SEGUIRNOS EN INSTAGRAM



UNIRSE A WHATSAPP

Colegio Alemán de Santiago

Dirección: Nuestra Señora del Rosario 850, Las Condes - Mesa Central: (562) 24246100

www.dsstgo.cl | colegio@dsstgo.cl | [@collegioalemandesantiago](https://www.instagram.com/collegioalemandesantiago)

Este e-mail fue generado por Comunicaciones

Colegium